

Porównanie tłumaczeń Jana 7:26

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	A oto ze śmiałością mówi i nic Mu [nie] mówią. Czy aby prawdziwie zobaczyli — przywódcy, że Ten jest — Pomazańcem?
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	A oto jawnie mówi i niczego Mu mówią czyżby prawdziwie poznali przywódcy że On jest prawdziwie Pomazaniec
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A oto z ufną odwagą przemawia i nic Mu nie mówią. Czyżby przełożeni naprawdę uznali, że On jest Chrystusem?* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	A oto otwarcie mówi i nic mu mówią. (Czyż) nie prawdziwie poznali przywódcy, że ten jest Pomazańcem?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	A oto jawnie mówi i niczego Mu mówią czyżby prawdziwie poznali przywódcy że On jest prawdziwie Pomazaniec

¹⁾ <x>500 4:29</x>